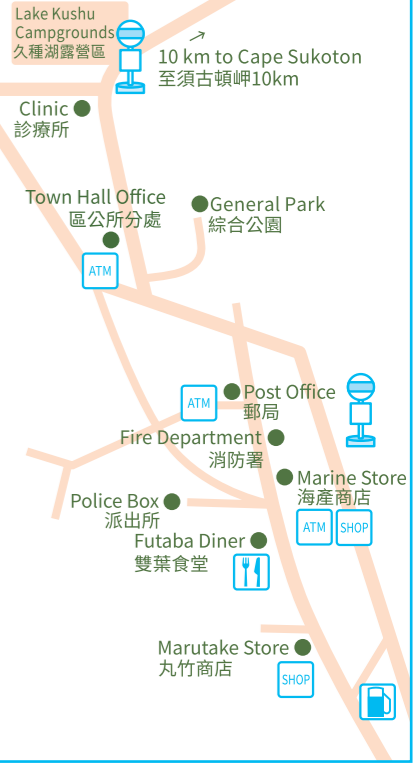


Street Map 街角地圖 <Kafuka> <香深>

Street Map 街角地圖 <Funadomari> <船泊>



From the Ferry Terminal toward Funadomari → 渡輪總站往船泊方向

There is a map for the Ferry Terminal area on the back of this brochure. / 背面有渡輪總站周邊的導覽圖。

Legend 範例

Wi-Fi	Restrooms / 洗手間	Lockers / 置物櫃	Restaurants / 餐廳	Public Phones / 公共電話	ATM	Smoking Areas / 吸煙處
SHOP	info	ticket	washing	vending machin	kitchen	Bus Stop / 巴士站牌
賣店	導覽所	售票處	投幣式洗衣	自動販賣機	炊事區	Bus Stop / 巴士站牌

Emergency Contact Numbers 緊急聯絡處

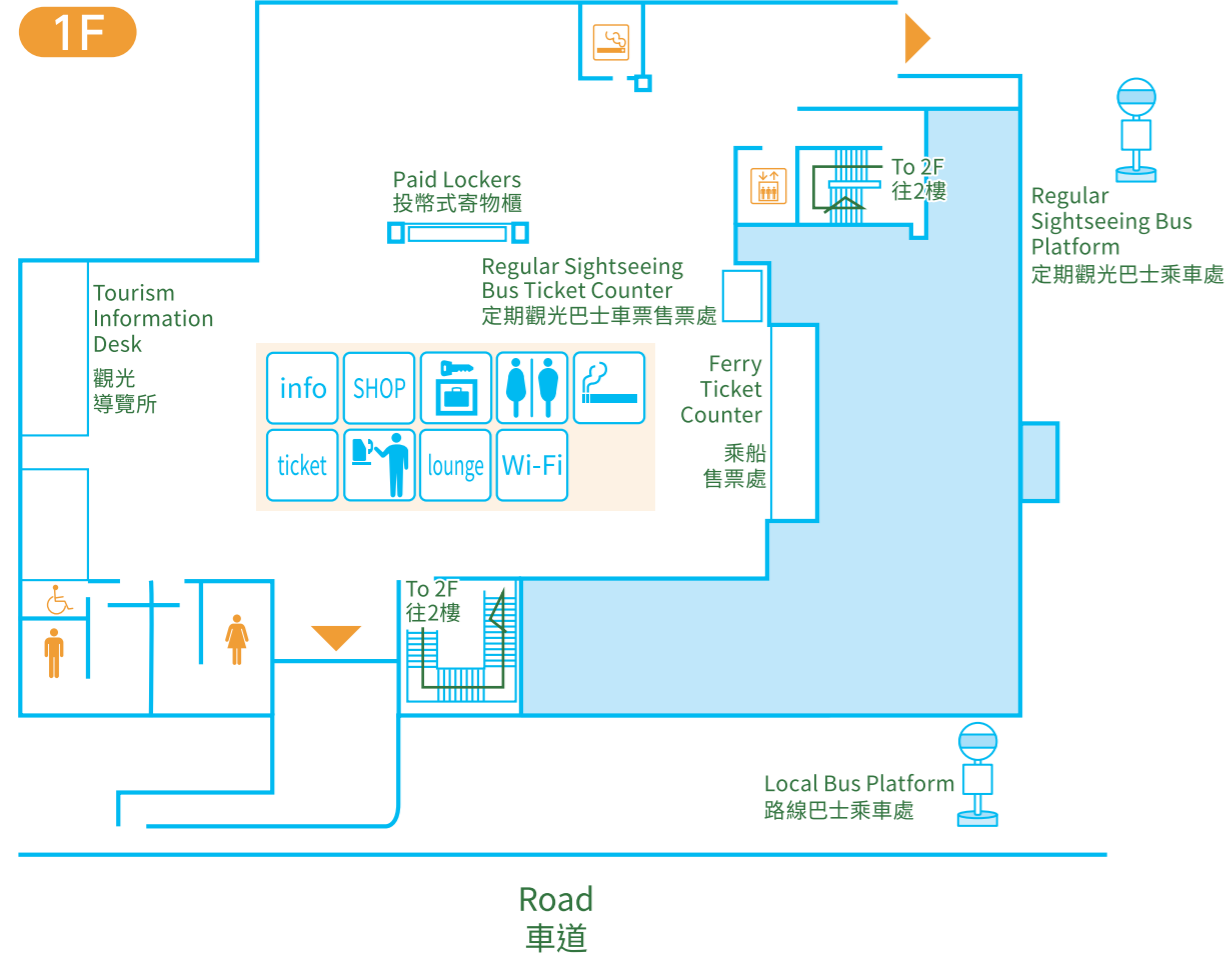
- Police Dial 110 香深派出所 TEL.0163-86-1110
- Emergency Dial 119 香深診療所 TEL.0163-86-1239

Campground Information / 露營區資訊

<p>Midorigaoka Park Campgrounds 綠之丘公園露營區 Camp Fee ¥600 / 使用費用600日圓 5 km from the Ferry Terminal / 從渡輪總站起5km Bus (Bound for Cape Sukoton - get off at Kafukai) / 巴士(往須古頓岬方向—香深井站下車) ¥290 (Approx. 11 min) / 約290日圓(約11分鐘)</p>	<p>Lake Kushu Campground 久種湖畔露營區 Camp Fee ¥600 / 使用費用600日圓 25 km from the Ferry Terminal / 從渡輪總站起25km Bus (Bound for Sukoton - get off at Byoin-mae) / 巴士(往須古頓岬方向—病院前下車) ¥960 (Approx. 48 min) / 約960日圓(約48分鐘)</p>
---	---

No Camp Fires 嚴禁營火

Ferry Terminal Map 渡輪總站館內圖



Ferry Terminal 2F

渡輪總站2樓



Ferries are boarding from the 2F of the terminal.
搭乘渡輪請從2樓前往

MEMO

Island Rules / 島上注意事項

- Please speak slowly and simply, and have maps or books ready so we can show you directions.
- We cannot exchange currency (¥ to \$). Only some hotels will accept a credit card.
- Souvenir shops and restaurants are cash basis only.

- 對話時請盡量精簡。請預先備妥可供指示說明的地圖或書籍等。
- 無法兌換外幣(日圓↔美元)。僅有數間飯店可接受信用卡付款。
- 特產禮品中心或是餐飲費用僅限以現金付款。

Finger Conversation Phrases / 手指會話文(平常用)

- 近くのバス停はどこですか?
Where is the local bus stop? / 離這裡最近的巴士站牌在哪裡?
- バス停で降りたいです。
I want to board the ○○ bus. / 我想在○○巴士站牌下車。
- 近くで使えるWi-Fiはどこですか?
Where can I use Wi-Fi nearby? / 附近哪裡有提供Wi-Fi網路?
- ATMはどこですか?
Where is the closest ATM? / ATM在哪裡?
- ういが食べたいです。
I would like to eat sea urchin. / 我想吃海膽。

Emergency Phrases / 手指會話文(緊急用)

- 病院はどこですか?
Where is the hospital? / 醫院在哪裡?
- 救急車を呼んでください。
Please call an ambulance. / 麻煩請叫救護車。
- 薬はどこで売っていますか?(頭痛・腹痛・靴擦れ・酔い止め・絆創膏)
Where can I buy medicine?
(Headache, stomachache, blisters, motion sickness medicine, Band-aids)
請問哪裡有賣成藥?
(頭痛・肚子痛・因穿鞋造成的腳部擦傷・暈車藥・OK繃)
- ~へ電話してください。
Please call / 請打電話到~聯繫。

When you board the local bus / 搭乘公車注意事項

- Please tell the driver where you wish to get off when you board the bus.
- The bus can be boarded at the bus stop or by signaling to the driver.
- Bus fare must be paid in cash, on the bus.
- Ferry Terminal - Kafukai (Midorigaoka Campgrounds) ¥290 (Approx. 11 min)
~Nairo ¥610 (Approx. 23 min)
~Byoin-mae (Lake Kushu Campgrounds) ¥960 (Approx. 48 min)
~Cape Sukoton ¥1,220 (Approx. 60 min)

- 搭乘巴士時，請事前告知司機欲下車的地點。
- 若要搭乘巴士時，除了巴士站牌，路途中舉手也可搭乘。
- 車資請在巴士內支付。(限用現金)
- 渡輪總站~香深井(綠之丘露營區) 約11分鐘約290日圓
~內路 約23分鐘約610日圓
~病院前(久種湖畔露營區) 約48分鐘約960日圓
~須古頓岬 約60分鐘約1,220日圓

Bus Time Schedule
巴士時刻表



Trekking Information / 登山健走資訊

Do not stray off the course.
Camp only in designated areas.
(There are zones where cell phones cannot get service)
(部分區間手機訊號不通)
A trail map will be convenient to have when you are trekking.
登山健走時，利用登山步道地圖最為便利。
Trekking information can be seen on your smart phones. Enter the QR code below.



▲日本語版▲



▲English▲